#### BEFORE THE KHYBER PAKHTUNKHWA SERVICES TRIBUNAL, PESHAWAR.

## Service Appeal No. 1448/2018

Date of Institution ... 03.12.2018

Date of Decision ... 01.06.2021

Mst. Saira Bibi, Certified Teacher (BPS-15) GGMS Musa Khan Loye Shalman, Tehsil Kandikotal, Khyber Tribal District.

... (Appellant)

#### **VERSUS**

The Additional Chief Secretary (Merged Area), Warsak Raod, Peshawar and four other.

(Respondents)

Mr. MUHAMMAD MAAZ MADNI,

Advocate --- For appellant.

MR. MUHAMMAD RASHEED, Deputy District Attorney

--- For respondents.

MR. SALAH-UD-DIN --- M MR. ATIQ-UR-REHMAN WAZIR --- M

MEMBER (JUDICIAL)
MEMBER (EXECUTIVE)

## JUDGEMENT:

SALAH-UD-DIN, MEMBER:- The appellant has preferred the instant Service Appeal under Section-4 of the Khyber Pakhtunkhwa Service Tribunal Act, 1974 against the impugned corrigendum dated 09.07.2018, whereby it was ordered that the order issued vide Endst No. 12942-46 dated 27.06.2018 issued by Agency Education Office Khyber Agency at Jamrud may be read and considered with the addition that the period with effect from 08.05.2013 to 26.06.2018 stands converted into extra-ordinary leave without pay, which was challenged

through filing of departmental appeal but the same was not responded to within the statutory period of ninety days.

- 2. Precise facts forming the background of the instant appeal are that the appellant was initially posted against the vacant post of PTC vide appointment order dated 23.04.2007 and later on she was posted as CT against the vacant post vide appointment order dated 07.05.2013 issued by the Agency Education Office Khyber Agency at Jamrud, however her salary was stopped with effect from 12.08.2014, which was challenged through Service Appeal bearing No. 230/2015. The said appeal was decided vide order dated 09.01.2018 by remitting the Service Appeal to the departmental Appellate Authority with the directions to decide the departmental appeal of the appellant within a period of ninety days, where-after the appellant shall have her legal right to seek the redressal in accordance with law. The pay of the appellant was stopped on the pretext that her domicile was bogus, however after due inquiry the domicile of the appellant was found genuine, therefore, vide order dated 27.06.2018 issued by Agency Education Officer Khyber Agency, the pay of the appellant was ordered to be released with immediate effect but vide corrigendum dated 09.07.2018 of the same office, it was ordered that the order dated 27.06.2018 may be read and considered with the addition that the period with effect from 08.05.2013 to 26.06.2018 (1888 days) stands converted into extra-ordinary leave without pay. The appellant preferred departmental appeal against the corrigendum order dated 09.07.2018, however the same was not responded within the stipulated period, hence the instant appeal.
- 3. Arguments heard and record perused.
- 4. The appellant was initially inducted as PTC in BPS-07 vide appointment order dated 23.04.2007 issued by Agency Education Office Khyber Agency at Jamrud. She then applied for the post of CT and upon the approval of the Departmental Selection Committee, she was posted as CT in BPS-09 against the vacant post vide order dated 07.05.2013 issued by Agency Education Office Khyber Agency at Jamrud, however



her pay was stopped on the ground that the domicile of the appellant was not verified as genuine by the concerned Authority.

- 5. It is evident from the record that due inquiry regarding the genuineness or otherwise of domicile of the appellant was conducted by the concerned Authority, upon the letter issued by the Agency Education Officer Khyber to the Political Agent Khyber. Letter No. 361/PT-LKL dated 21.05.2018 of the Political Tehsildar Landikotal addressed to the Assistant Political Agent, Landikotal is available on the record, which would show that the domicile certificate of the appellant has been found genuine according to the record maintained by the office. Similarly, letter No. 2336/EC(Veri) dated 28.05.2018, addressed by the Political Agent Khyber to the Agency Education Officer, Khyber Agency Jamrud, also supports the stance of the appellant that her domicile is genuine. In view of material available on the record, there is no denial of the fact that the domicile of the appellant is genuine. Keeping in view the facts and circumstances of the case, the respondents were not justified in converting the service period of the appellant with effect from 08.05.2013 to 26.06.2018 in to extraordinary leave without pay. The contention of the learned Deputy District Attorney that the appellant has not performed any duty during the period with effect from 08.05.2013 to 26.06.2018 is also not tenable for the reason that nothing in black and white is available on the record, which could show that the appellant was stopped from performing the duty. During the course of arguments, learned counsel for the appellant produced copies of attendance register pertaining to attendance of teachers of Government Girls Middle School Musa Khan Killi Loye Shalman. According to the copies so provided, the appellant remained on duty from the month of April 2017 till the month of December 2017.
- 6. In light of the above discussion, the appeal in hand is allowed by setting-aside the corrigendum order dated 09.07.2018 and it is directed that the appellant shall be considered to be on duty during the period with effect from 08.05.2013 to 26.06.2018 (1888 days). The appellant



is held entitled to receive her arrears of salary and allowances with effect from 12.08.2014 to 26.06.2018 in accordance with relevant law/rules. Parties are left to bear their own costs. File be consigned to the record room.

(SALAH-UD-DIN) MEMBER (JUDICIAL)

(ATIQ-UR-REHMAN WAZIR)
MEMBER (EXECUTIVE)

ANNOUNCED 01.06.2021 ORDER 01.06.2021

Mr. Muhammad Maaz Madni, Advocate, for the appellant present. Mr. Hidayatullah, ASDEO alongwith Mr. Muhammad Rasheed, Deputy District Attorney for the respondents present. Arguments heard and record perused.

Vide our detailed judgment of today, separately placed on file, the appeal in hand is allowed by setting-aside the corrigendum order dated 09.07.2018 and it is directed that the appellant shall be considered to be on duty during the period with effect from 08.05.2013 to 26.06.2018 (1888 days). The appellant is held entitled to receive her arrears of salary and allowances with effect from 12.08.2014 to 26.06.2018 in accordance with relevant law/rules. Parties are left to bear their own costs. File be consigned to the record room.

(ATIQ-UR-REHMAN WAZIR) MEMBER (EXECUTIVE)

(SALAH-UD-DIN) MEMBER (JUDICIAL)

ANNOUNCED 01.06.2021

31.05.2021

Mr. Muhammad Maaz Madni, Advocate, for the appellant present. Mr. Hidayatullah, ASDEO alongwith Mr. Muhammad Rasheed, Deputy District Attorney for the respondents present.

Arguments heard. To come up for order before the D.B on 01.06.2021.

(ATIQ-UR-REHMAN WAZIR) MEMBER (EXECUTIVE)

(SALAH-UD-DIN) MEMBER (JUDICIAL) 16.11.2020

Husband of appellant on behalf of appellant present.

Zara Tajwar learned Deputy District Attorney alongwith Munawar Khan ADEO for respondents present.

Former made a request for adjournment. Adjourned. To come up for arguments on 04.12.2020 before D.B.

(Atiq ur Rehman Wazir) Member (E) (Rozina Rehman) Member (J)

04.12.2020

Due to COVID-19 the case is adjourned for the same on 02.03.2021 before D.B.

READER

02.03.2021

Due to COVID-19, the case is adjourned for the same on 31.05.2021 before D.B

ŔEADER

*6.•5* .2020

Due to COVID19, the case is adjourned to

16/7/2020 for the same as before.

Realier

16.07.2020

Due to COVID-19, the case is adjourned to 14.09.2020 for the same.

14.09.2020

Junior counsel for appellant present.

Mr. Muhammad Jan learned Deputy District Attorney alongwith Munawar Khan SST for respondents present.

Former requests for adjournment as senior counsel is busy in Abbottabad; adjourned. To come up for rejoinder and arguments on 16.11.2020 before D.B.

(Attiq ur Rehman)

Member (E)

(Rozina Rehman) Member (J) 16.01.2020

Due to general strike on the call of Khyber Pakhtunkhwa Bar Council, learned counsel for the appellant is not available today. Mr. Kabirullah Khattak, Additional AG for the respondents present. Adjourned to 05.03.2020 for rejoinder and arguments before D.B.

(Ahmad Hassan) Member (M. Amin Khan Kundi) Member

05.03.2020

Counsel for the appellant and Mr. Kabirullah Khattak, Additional AG for the respondents present. Learned counsel for the appellant requested for adjournment. Adjourned. To come up for rejoinder and arguments on 06.05.2020 before D.B.

(Mian Mohammad) Member (M. Amin Khan Kundi) Member 27.08.2019

Counsel for the appellant and Addl. AG alongwith Fawad Afzal, Senior Clerk for the respondents.

Respondents states that preparation of written reply is underway and is likely to be completed within a few days. Last opportunity is granted to the respondents for submission of their respective written reply/comments on 25.09.2019 before S.B.

Chairman

25.09.2019

Junior to counsel for the appellant and Addl. AG alongwith Fawad Afzal, Senior Clerk for respondents No. 2 & 3 present. Nem on behalf of respondents No. 1, 4 and 5.

Respondents No. 1, 4 and 5 have not furnished the requisite reply/comments despite last opportunity. The appeal is posted to D.B for arguments on 20.11.2019. The appellant may submit rejoinder, within a fortnight, if so advised.

Chairman

20:11:2019

Counsel for the appellant and Mr. Kabirullah Khattak, Additional AG for the respondents present. Learned counsel for the appellant requested for adjournment. Adjourned to 16.01.2020 for rejoinder and arguments before D.B.

(Hussåin Shah) Member (M. Amin Khan Kundi)

Member

09.04.2019

Counsel for the appellant and Mr. Wahidullah, ADO on behalf of respondents No. 3 & 4 alongwith Addl. AG for the respondents present.

Representative of respondents No. 3 & 4 has submitted comments on behalf respondents which are placed on record. To come up for reply by remaining respondents on 14.05.2019 before S.B.

14.05.2019

Junior to counsel for the appellant present. Written reply on behalf of respondents No.1 to 3 still awaited. Hayat AD representative of respondent No.2 and Daud Jan representative of respondent No.3 absent. Notice be issued to respondents as well as absent representatives with direction to furnish written written for Adjourn. reply/comments. reply/comments on 01.07.2019 before S.B.

Member

01.07.2019

Appellant with counsel present. Mr. Kabirullah Khattak learned Additional Advocate General for the respondent present. Written reply not submitted. None present on behalf of the respondent department, therefore notice be issued to the respondent department to attend the court and submitted written reply/comments. Adjourned. To come up for written reply/comments on 27.08.2019 before S.B.

Member

07.1.2019

Counsel for the appellant present.

States that the salary of the appellant was stopped firstly through order dated 12.08.2014 whereagainst Service Appeal No. 230/215 was preferred before this Tribunal. The said appeal was decided on 09.01.2018 and the matter was remitted to the departmental appellate authority to decide departmental appeal of the appellant within a period of ninety days, through passing a speaking order. On the contrary, the corrigendum dated 09.07.2018 was issued by respondent No. 4 wherein the period of service of appellant from 08.05.2013 to 26.6.2018 (1888 days) was converted into extra-ordinary leave without pay. No reason for the decision was given in the impugned order. The of appellant submitted on departmental appeal 08.08.2018 also remained un-responded.

In view of the above, the instant appeal is admitted for regular hearing. The appellant is directed to deposit security and process fee within 10 days, thereafter, notices be issued to the respondents. To come up for written reply/comments on 21.02.2019 before S.B.

Chairman

Security & Process Foo

Appellant Deposited

21.02.2019

Learned counsel for the appellant present. Written reply not submitted. No one present on behalf of respondent department. Notice be issued to the respondent department with direction to furnish written reply/comments. Adjourn. To come up for written reply/comments on 09.04.2019 before S.B.

Member

## Form- A

## FORM OF ORDER SHEET

Court of	*
Case No	1448 <b>/2018</b>

	Case No	1448/2018		
S.No.	Date of order proceedings	Order or other proceedings with signature of judge		
1	2	3		
1-	03/12/2018	The appeal of Mst. Saira Bibi presented today by Mr. Muhamma  Maaz Madni Advocate may be entered in the Institution Register an		
		put up to the Worthy Chairman for proper order please.		
		REGISTRAR		
2-	07/12/2018	This case is entrusted to S. Bench for preliminary hearing to be		
	((,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	put up there on <u>07   01   20   9</u> .		
		CHAIRMAN		
,				
		* 69 mm/		
•				
-				

# BEFORE THE KHYBER PAKHTUNKHWA SERVICE TRIBUNAL PESHAWAR

APPEAL No. 1448/2018

**SAIRA BIBI** 

VS

ACS (MERGED AREA)
& OTHERS

## **INDEX**

S.NO.	DOCUMENTS	ANNEXURE	PAGE
1.	Memo of Appeal		1 - 4
2.	PST appointment order	A	5
3.	CT appointment order	В	6
4.	Judgment dated 09.01.2018	С	7 – 9
5.	Application dated 17.0.2018	D	10
6.	Correspondence	E	11 - 15
7.	Application	F	16
8.	Order dated 27.06.2018	G	17
9.	Arrival Report	Н	18
10.	Corrigendum dated 27.06.2018	I	19
11	Salary Slip, August 2018	· J	20
12	Departmental Appeal dated 08.08.2018	К	21
13	Letter dated 04.09.2018	L	22
14	Vakalat nama		23

APPELLANT

THROUGH:

MUHAMMAD MAAZ MADNI Advocate

0333-9313113, 0314-9965666

# BEFORE THE KHYBER PAKHTUNKHWA SERVICE TRIBUNAL PESHAWAR

APPEAL No. 1448 /2018

Khyber Tokininkhwa Gertee Fribunal

MST: SAIRA BIBI, Certified Teacher (BPS-15), GGMS Musa Khan Loye Shalman, Tehsil Landikotal, Khyber Tribal District. Diary No. 718.

**PETITIONER** 

#### **VERSUS**

- 1- THE ADDITIONAL CHIEF SECRETARY (Merged Area), Warsak Road, Peshawar.
- 2- THE DIRECTOR (E&SE), Khyber Pakhtunkhwa, GT Road, Firdous, Peshawar.
- 73- THE DIRECTOR OF EDUCATION (Merged Area), Warsak Road, Peshawar.
- √4- THE DISTRICT EDUCATION OFFICER, Khyber Tribal District at Jamrud.
  - 5- THE DISTRICT ACCOUNTS OFFICER, Khyber Tribal District at Jamrud.

**RESPONDENTS** 

Filedto-day
Registrato

APPEAL UNDER SECTION-4 OF THE KHYBER PAKHTUNKHWA SERVICE TRIBUNAL ACT, 1974 AGAINST THE IMPUGNED CORRIGENDUM DATED 09-07-2018 WHEREBY THE PERIOD W.E.F 08-05-2013 TO 26-06-2018 IS CONVERTED INTO EXTRAORDINARY LEAVE WITHOUT PAY AND AGAINST NOT TAKING ACTION ON THE DEPARTMENTAL APPEAL DATED 08-08-2018 OF THE APPELLANT WITHIN THE STATUTORY PERIOD OF NINETY DAYS

### PRAYER:

That on acceptance of this appeal the impugned Corrigendum dated 09-07-2018 may kindly be set aside and the respondent may be directed to release the salary of the appellant w.e.f. 12-08-2014 to 26-06-2018 with all consequential back benefits. Any other remedy which this august Tribunal deems fit that may also be awarded in favor of the appellant.

## RESPECTFULLY SHEWETH: FACTS:

Brief facts giving raise to the instant appeal are as under:

	1-	That, appellant is the bonafide resident of village Pero Khel Post Office Landikotal Khyber Tribal District and was initially appointed as PST (BPS-07) by the respondent no. 4 vide appointment order dated 23-04-2007. Copy of the order is attached as <b>ANNEXURE</b>
•	2-	That appellant applied for the post of CT (BPS-09) now (BPS-15) and after fulfilling all the codal formalities the appellant was appointed as CT (BPS-09) now (BPS-15) by the Departmental Selection Committee vide order dated 07-05-2013. Copy of the order is attached as <b>ANNEXURE</b>
	3-	That appellant while performing her duties at the assigned station, salary of the appellant was stopped w.e.f. 12-08-2014 vide notification dated 12-08-2014 against which the appellant filed Service Appeal no. 230/2015 before this Honourable Tribunal which was remitted to the appellate authority by treating the appeal of the appellant as Departmental Appeal vide judgment dated 09-01-2018. Copy of the judgment dated 09-01-2018 as ANNEXURE
,	<b>4-</b>	That, appellant after receiving the attested copy of judgment dated 09-01-2018 files the same along with application dated 17-01-2018 before respondent no. 3 for implementation. Copy of the application is attached as <b>ANNEXURED</b> .
	5-	That respondent start verification of domicile of the appellant as the salary of the appellant was stopped on the pretext of being bogus domicile holder of Khyber Tribal District and after proper investigation by the Political Administration, domicile of the appellant was found genuine vide letter dated 21-05-2018. Copy of the correspondence is attached as <b>ANNEXURE</b> E.
	6-	That, after verification of domicile the appellant file application 30-05-2018 before respondent no. 3 for release of her salary stopped w.e.f 12-08-2013 with arrears and in response appellant was issued with order dated 27-06-2018 whereupon salary of the appellant was released with immediate effect subject to the condition of arrival report/physical verification and accordingly the appellant submitted arrival report dated 28-06-2018 by complying the order dated 27-06-2018. Copy of the application, order dated 27-06-2018 and arrival report is attached as ANNEXURE
-		That, all of sudden just after 10 days the respondent issued the impugned corrigendum dated 09-07-2018 whereby period w.e.f. 08-05-2013 to 26-06-2018 has been converted into extraordinary leave without pay without any plausible reason after verification of domicile and hence the salary of the appellant was started. Copy of the corrigendum & Salary Slip is attached as <b>ANNEXURE</b>

- **9-** That appellant feeling highly aggrieved and having no other remedy filed the instant appeal on the following grounds amongst the others.

#### **GROUNDS:**

- A- That the impugned corrigendum dated 09-07-2018 passed by respondent no. 4 is against the Law, Rule, Facts and material available on record hence not tenable in the eye of Law and is liable to be set aside.
- B- That appellant has not been treated by the respondent Department in accordance with law and rules on the subject noted above and as such the respondents violated Article 4 and 25 of the Constitution of Islamic Republic of Pakistan 1973.
- C- That the appellant has been deprived of from her due right of the non-payment of salary w.e.f. 12-08-2014 to 26-06-2018 and the appellant has been punished for the fault of others.
- D- That the respondents acted in arbitrary and malafide manner while not releasing the salary of the appellant w.e.f. 12-08-2013 till 26-06-2018 and converting the period into extraordinary leave without pay.
- E- That the act and action of the respondents is discriminatory, therefore not tenable and liable to be set aside.
- F- That, appellant has been paid for considerable period after appointment as CT but all of a sudden the salary was illegally and without assigning any plausible reason has been stopped w.e.f 12-08-2014.
- G- That under Article 38(e) of the Constitution of Pakistan 1973 state is bound to reduce disparity in the income and earning of the individuals including persons in the various services of Pakistan.
- H- That appellant seeks permission to advance other grounds and proofs at the time of hearing.

It is therefore, most humbly prayed that appeal of the appellant may be accepted as pray for.

APPELLANT

SAIRA BIBI

Through:

MUHAMMAD MAAZ MADNI

Advocate,

High Court, Peshawar



## Amexure - A

## OFFICE OF THE AGENCY EDUCATION OFFICER KHYBER AGENCY AT JAMRUD

## APPOINTMENT ORDER.

Consequent upon the approval of the Departmental Selection Committee the following Male Local Candidates of Landi Kotal Tehsil Khyber Agency are here by appointed purely on temporary & Contract basis against Vacant PTC Posts in BPS No. 07. @ Rs, 2555-140-6755 P/M plus usual allowances as admissible under the rules w.e.f the date of their taking over charge in the interest of public service.

S.No	Name with Father,s Name	Appointed at	Remarks
01	Saira D/O	GGPS Lous Khan Killi Landi Kotal	Against Vacant
5.3	Fateh Muhammad (Un		PTC Post
٠.	trained)		1 1 0 1 0 5 0
02	Kiran D/O	GGPS Gulab Noor Killi Landi Kotal	Against Vacant
,	Balam Masih (Trained)		PTC Post

#### Note: -

1. Charge report should be submitted to all concerned.

The appointment of the candidates being purely on temporary/ Contract basis & is liable to terminate at any time without any notice

3. If the candidate wishes to resign their post they shall give one-month prior notice

or their pay for one month will be forfeited in lieu thereof.

4. They should produce their original qualification certificates/ Domicile certificate before taking over charge and attested copies there of be kept on record of the school/ Office after proper verification from the quarters concerned.

5. They should produce their Health and Age certificate from the Agency surgeon concerned.

6. They may not be handed over charge if they is below 18 years or above 33 years

If they fails to report their arrival within 15 days of the issue of this appointment order then it will be treated as cancelled.

No Salary may be draw before the verifications of all the testimonials from the quarters concerned.

> (MR, MOHAMMAD YOUSAF) AGENCY EDUCATION OFFICER KHYBER AGENCY AT JAMRUD

Endst: No 104-10/PTC (Female) Apptt:

Copy forwarded to the:-

1. Director of Education FATA (NWFP) Peshawar

Agency Accounts Officer Khyber at Jamrud

Agency Surgeon Khyber Agency at Landi Kotal.

4-5 AAEO /Pay clerk concerned

6-7 Officials concerned

Dated

AGENCY EDUCATION KHYBER AGENCY AT JAMRUD



#### AGENCY EDUCATION OFFICE KHYBER AGENCYAT JAMRUD

PHONE. 091-5820584

#### APPOINTMENT ORDER

Consequent upon the approval of the Departmental Selection Committee the following Female local trained candidates of Khyber Agency are hereby appointed purely on contract basis against vacant/ newly created CT posts in BPS No. 09 @ Rs (6200-380-17600) P/M plus usual well the day of the opening under the last west the day of the property of the school noted against their names in the interest of public services.

\$.#	Name	Father's Name	Place of posting	Remarks	
	1			25%	75%
1	Rahila Bibi	Fazel Karim	GGHS.Jamrud	Jam	<del>                                     </del>
2 -	Farida Hussain	Shah Hussain	GGHSS Kalanga	Bara	├
3	Nazia	Jehan Zeb	GGMS Azam Din killi	Do	<del> </del>
4	Arjumand Shaheen	Shireen Zada	do	100	<del> </del>
<u>5</u> .	Musarat Shaheen	Naimatullah	GGHS Mawaz killi	<del> </del>	Bara
5 6්	Saceda Hussain	Shah Hussain	GGHS Haji Ghazi Gul	<u> </u>	Do
7-	Robina Azam	Sadr-e-Azam	GGMS Susvaki Navai Qamar	<b>├</b>	Do
8 .	Gul Naz	Mujahid Shah	GGHS Jamrud	<del> </del> .	Do
9.	Amna Khan	Jamil Khan	GGMS Waris Khan	<del> </del>	Jam
10	Rubab Shah	Talib Jan	GGMS Yar Afzal		Do
11,	Saíra	Fateh Muhammad			Do.
12	Shagufta Bibi	Khumar Shah	GGMS Musa Khan		Lki
·· ,—		T Kilumai Shan	GGMS Shah Wali killi		Do

Charge report should be submitted to all account of the candidates is made purely on contract basis and is liable to terminate at any time without any notice.

If a candidate whishes to resign his post he will give one month prior notice or his pay for one month will be forfeited in lieu thereof.

They should produce their original certificates. Domicile before taking over charge and attested copies thereof be kept on record of the school/ office after proper verification from the Board/ University concerned.

They should produce their Health and Age certificate from the Agency Surgeon concerned.

They may not be handed over charge if they are below 18 years or above 35 years.

If they fail to report their arrival within 15 days of the issue of this appointment order. the appointment will be treated as cancelled.

If any legal technical flaw is pointed out the appointment will stand as cancelled.

The appointment will not be entitled for pension/commutation and G.P.Fund emoluments as per Govt: contract policy.

10. No salary may be drawn before the verifications of all the testimonials from the quarter concerned.

> (JADOON KHAN WAZIR) AGENCY EDUCATION OFFICER KHYBER ÁGENCY AT JAMRUD

Endst:No. 29132 - 36 /Recruitment File. Copy of the above is forwarded to the: -

Dated Jamrud the

/2013

1. Director Education (FATA) at Peshawar.

2. Political Agent Khyber Agency at Peshawar.

3. Agency Accounts Officer Khyber Agency at Jamrud

4. Agency Surgeon Khyber Agency at Landi Kotal.

5. Principal GHS

6. Headmaster GHS

AAEO concerned local office.

8. Officials concerned.

AGENCY EDUCATION OFFICER KHYBER AGENCY AT JAMRUD



## Annexure - C

## BEFORE THE KHYBER PAKHTUNKHWA SERVICE TRIBUNAL PESHAWAR

APPEAL NO. 230 /2015

Service Telhungi Diary No 215

Mst: Saira Bibi, Certified Teacher (BPS-15), GGMS Musa Khan Loye Shalman, Tehsil Landikotal Khyber Agency .....

**APPELLANT** 

#### **VERSUS**

1- The Additional Chief Secretary FATA, FATA Secretariat Warsak Road Khyber Pakhtunkhwa, Peshawar

2- The Director Education FATA, FATA Secretariat, Warsak Road, Khyber Pakhtunkhwa, Peshawar.

3- \* The Agency Education Officer, Khyber Agency at Jamrud.

4- The Political Agent, Khyber Agency at Khyber House, Peshawar.

..... RESPONDENTS

THE KHYBER UNDER SECTION-4 <u>OF</u> APPEAL PAKHTUNKHWA SERVICE. TRIBUNAL AGAINST THE IMPUGNED NOTIFICATION DATED 12-08-2014 WHEREBY THE SALARY OF THE APPELLANT WAS STOPPED/ WITH HELD WITH EFFECT FROM 12-08-2014 TILL DATE/WITHOUT ANY JUSTIFICATION **TAKEN** AGAINST NO ACTION DEPARTMENTAL APPEAL OF APPELLANT WITHIN STATUTORY PERIOD OF NINETY DAYS

#### PRAYER:

died to day
Rossina

That on acceptance of this appeal the impugned order dated 28-08-2014 may very kindly be set aside and the respondents may be directed to release the monthly salary of the appellant w.e.f. 12.8.2014 till date. Any remedy which this august Court deems fit may also be awarded in favor of appellant.

## R/SHEWETH: ON FACTS:

ATTESTEP

EX MINER

Knyber Raddenshwa

Knyber Bribunal

Service Fribunal

Peshawa 2

That appellant having the requisite qualification for the post of Primary Teaching Certificate PTC (BPS-07) was appointed by the respondent No.3 on the post of Primary teacher (BPS-

## BEFORE THE KHYBER PAKHTUNKHWA

a Sex

Service Appeal No. 230/2015

Date of Institution...

11.03.2015

Date of decision...

09.01.2018

Mst. Saira Bibi, Certified Teacher (BPS-15) GGMS Musa Khan, Loye Shalman, (Appellant) Tehsil Landi Kotal, Khyber Agency.

#### <u>Versus</u>

The Additional Chief Secretary FATA, FATA Secretariat Warsak Road, (Respondents) Khyber Pakhtunkhwa, Peshawar and two others. For appellant.

Mr. Muhammad Mahaz Madni, Advocate.

1

Mr. Muhammad Jan, Deputy District Attorney For respondents.

MR. NIAZ MUHAMMAD KHAN, MR. GUL ZEB KHAN,

CHAIRMAN MEMBER

**JUDGMENT** 

NIAZ MUHAMMAD KHAN, CHAIRMAN:

Arguments of the learned

counsel for the parties heard and record perused.

## **FACTS**

The appellant was appointed as C.T Teacher on 07.05.2013. Her pay was stopped vide order dated 12.08.2014 against which allegedly the appellant filed departmental appeal on 10.09.2014 which was not responded to and thereafter she

ATTES Titled the present service appeal on 11.3.2015.

## ARGUMENTS

The learned counsel for the appellant argued that the pay of the appellant Klyber Palberinginwa Service Tribunal.

was stopped illegally. That the department had alleged that the appellant produced a fake domicile certificate of Khyber Agency but no enquiry was conducted. That the appellant had not been terminated so far by the department. That the appellant was the bona-fide resident of Landi Kotal and not District Charsadda.

(P)

4. On the other hand, the learned Deputy District Attorney argued that the present appeal was not maintainable as there was no departmental appeal and the department disowned the alleged departmental appeal. That the appellant was given notice for appearance in order to prove her domicile certificate but she did not appear. That the pay of the appellant was rightly stopped. That the appellant according to certificate annexed by her belonged to District Charsadda and not Khyber Agency.

## CONCLUSION

- 5. Regardless of the factual controversy of the domicile of the appellant it was incumbent upon the department to have had terminated the services of the appellant in case her appointment was illegal but nothing of the sort has been done by the department and only pay of the appellant was stopped. According to appellant she filed departmental appeal which was not decided by the department.
  - 6. In view of the above, this Tribunal decides that the present appeal be remitted to the departmental appellate authority and the departmental appellate authority is directed to decide the departmental appeal of the appellant within a period of ninety days from the date of receipt of this judgment, through passing a speaking order. Thereafter, the appellant shall have her legal right to seek the redressal in accordance with the law. Parties are left to bear their own costs. File be consigned to the record room. MIG2 Muhammad (Chambama)

Khyber Palinawar Sorvice arrounal

be consigned to the record room. N/42 Muhammad (Chamber)

Gul Zeb Ceh (Member)

Onte of Presentation of Approximation /6 of /8

Number of Words

Capying Fee

Date of Delivery of Capy 10 of /6

B.

The Director Education FATA, FATA Secretariat, Peshawar.

Subject: Application for Implementation of Court Order:

Most respectfully, it is stated that I am working as CT Teacher in Knyber Agency. under your kind control. My Salasy was Stopped on the pretext that my domicile is bogus. Agamst which I filset service Appeal which was disposed off with The direction to decide the Departmental Appeal of the appellant (ma).

It is Therefore requested to decide my Department Appeal and release my Salaines stopped since 2014, 9 shall be very thankful to you for this kindness.

17/01/2018

03469494941/pla Today

03358282127

Received

Yours Obediently.

Met Jawa Bibi

Khyper Agency.

## Ammexure - E

No. 361

Dated Landikotal the

From

The Political Tehsildar,

Landikotal

/PT-LKL

To:

The Assistant Political Agent, Landikotal.

SUBJECT

VERIFICATION OF DOMICILE CERTIFICATE I/O MST; SAIRA

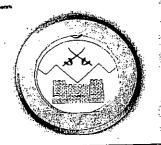
Memorandum,

Kindly refer to the attached copy of letter endst: No. 3298-99. Received in this office through Fax.

Record of this office, as well as verification in connection with Domicile Certificate in respect of Mst: Saira bib has been checked made, which reveals that Domicile Certificate is genuine.

Submitted for further necessary action, please.

Political Tensildar, Lahdikotal. 14/03/18:



# OFFICE OF THE ASSISTANT POLITICAL AGENT LANDIKOTAL

No 1928 APA-LKL Dated 161 /2018

To,

Political Agent Khyber.

...

VERIFICATION OF DOMICILE CERTIFICATE I/O MST:SAIRA BIBI.

Subject: Memo,

Kindly refer to your office letter No. 3298-99/- on the subject noted above. In this connection a copy of letter No. 361/PT- LKL Dated 14/03/2018 received from Political Tehsildar Landikotal is enclosed for further necessary action, please

Assistant Political Agent Landikotal

No.

選出被馬馬特殊各項馬爾等

/APA-EK L.

Copy forwarded to the Political Tehsildar, Landikotal with reference to his letter No. 361/PT-LKL dated 14.03.2018, for information.

ATTESTED

Assistant Political Agent Landikotal No.

677

/PT-LKL

Dated Landikotal the

21 \_\_/05/2018

From

\* The Political Tehsildar,

Landikotal.

To:

The Additional Political Agent,

Khyber.

SUBJECT

BOGUS DOMICILE FOR APPOINTMENT AGAINST TEHSIL WISE CT POST.

Memorandum.

Kindly refer to the letter No.6488 dated 12.8.2014 of Agency. Education Officer, Khyber and No. 7373-74 / APA-LKL, dated 23.12.2014.

Solid inquiry has been made. The record of Domicile Certificate in respect of Mst: Saira bibi in the offices was also checked. Besides, 2 concerned elders, who earlier verified the Domicile Certificate were also summoned to Tehsil, while 2 of whome had died some years back:-

1) Haji H. Tahir Khan

Khuga Khel Shinwari

2) Haji Mian Noor

Piro Khel Shinwari.

The above elders once again recorded their statement that the Domicile Certificate is genuine and that Mst. Saira-bibi d/o Fateh Muhammad belongs from Piro Khel section of Shinwari tribe of Tehsil Landikotal. The disclosed that on 15.12.2014, they had given a statement that their signatures are bogus, as they examined a photo copy of the Domicile Certificate at that time and not original one. Adding that after production of the original Domicile Certificate they are confident that their signatutres are genuine and not bogus.

Therefore, her case may be processed accordingly, please

Political Tehsildar, Landikotal.

No.

678

/PT-LKL,

21/05/18 Copy forwarded to the Assistant Political Agent, LKL for information, 1

please.

Political Tehsildar, Landikotal.

لُورِين فيرالمان ا نوح مایت گویسا کی سائره بی بی دور فح تیرا مروسل منح قوئی خواری لیند کولی میلی ایکار لو محمح معلومات عامل تی اور لدقه کو گول کی در را ان کمانو س لىلى ركفى هو اور اس داس دو وساس كار ملى كارى ملافظ ما من عارد درخط احلی بھی اس سے مع في و مان وما تما كركو مان و و سائل و مان وما تما كر سوط جعلى يىن وه ونكر نولۇسلىرى كى رى كى ماللالىي تے شکار مرش سکن اسے دوبارہ اس بات کا زیارہ ک ین کرمیارے درخط واقی رحملی یس برای وجادث را با والقيان كريم ولا تعاران عيلاه ما في تع سران عيان ما في لعق ما ل اور حسن مان الوار شوارى كـ سركرو الفديك في وَدَ كُورِ مِرْ قرا دولول و فات يا خِدْسِ 2008 cm 25, 6, 6 cm 20 800 mg, (1) 10 / W IN فيرك مال فريمو إلوال 121203014050 Hester 21203-3441638-9

Political Tehsilder 2 Landikoudt 25104 118

Vo. 2336 /EC (Verl) dated Peshawar the 28/05/2018.

From: The Political Agent, Khyber

MIZE CL BOZI

-:o<u>+</u>

The Agency Education Office, Khyber Agency At Jamrud.

DOMICILE VERIFICATION (BEING A COURT CASE)\ BOGUS DOMICILES FOR APPOINTMENT AGAINST TEHSIL :omaM

Subject:

Kindly refer to your letter No.4147-52 dated 10.11.2017 on

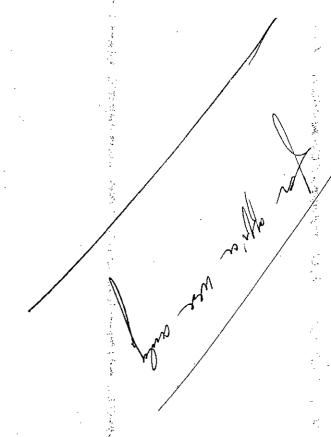
sevods bestis speldus arlt

In this connection it is stated that verification in respect of Mat; Shagufta Bibild/o Khumar Shah and Mat; Saira Bibild/o Fateh Muhammad Fresident of Khyber. Agency Tehsil Landikotal have been carried out through the elders of the area also attested by Political Tehsildar Landikotal are sent elders of the area also attested by Political Tehsildar Landikotal are sent herewith for further necessary action please. (Photo copies enclosed)

4. \*\*\*\*\*\*

Political Agent, Khyber

0712



To

Annexure-F

The Education Director, FATA Warsak Road Peshawar.

Subject:

M) (t)
moun

DOMICILE VERIFICATION (BEING A COURT CASE)/BOGUS DOMICILES FOR APPOINTMENT AGAINST TEHSIL WISE CT POST

Reference Political Agent, Khyber Letter No. 2336/EC (Veri) dated 28/05/2018.

With due respect it is stated that my domicile verified by the Political Agency Khyber from the elders of the Piro Khel section of Shinwari Tribe of Tehsil Landikotal (Copy Enclosed).

It is therefore I humbly requested to your good office to release my salary with arrear w.e.f 12-08-2014 to till date due to which me and my family member is serving very miserable life.

I will be very thankful to you.

Jet 18 12 30/3/2018

Mst: Saira Bibi D/o Fateh Muhammad

Certified Teacher (BPS-15) GGMS Musa Khan Loye shalman Tehsil Landi Kotal, Khyber Agency

Contact # 03469494941

ATTESTED



## Amexure- G

Phone. 091-5820584 Fax 091-5820584

### THICE ORDER

Consequent upon the recommendation of Political Agent Khyber Agency who letter No.2336/EC (Veri) dated Peshawar the 28/05/2018, Pay in respect of MscSaira D/O Pateh Muhammad CT. P.No.00423592 G.G.M.S Musa Khan Loe Shalman Landi Kotal is hereby released with immediate effect subject to the condition of submission of arrival report/physical verification.

,5%

Mocessary entry to this effect should also be made in her Service Book.

(MUHAMAD JADOONKHAN) AGENCY EDUCATION OFFICER KHYBER AGENCY AT JAMRUD

Godst No. 19942-46 Dated

Copy forwarded to the:-

1. Agency Accounts Officer Khyber Agency at Jamrud.

2. Director of Education FATA Peshawar.

3. Political Agent Khyber Agency for information with above quoted letter.

T. Office Copy.

ATTERED

AGENCY EDUCATION OFFICER
KHYBER AGENCY AT JAMRUD

# Annex ure - H

The Agency Education Officer, Khyber Agency at Jamrud:

Subject

## ARRIVAL REPORT.

In compliance of the AEO Khyber Office Order Endst No. 12945-46

I Mst: Saira CT D/O Feteh Muhammad GGMS Musa Khan Loe Shalman Landi Kotal is hereby submit my arrival report to day \_\_\_\_\_/06/2018 for duty.

Please accept my arrival report.

Dated:

200

/06/2018.

Sara .

Mst:Saira (CT) BPS-15 GGMS Musa Khan Loe Shalman Landi Kotal Khyber Agency

A A 20 (F) B

ATTESTED



Agency Education Office Khyber Agency at Jamrud

Phone. 091-5820265 Fax 091-5820265

No.\_\_ 2018 Dated:

## Amexure - I

## CORRIGENDUM

The order issued vide this office Endst: No.12942-46 dated: 27/6/2018 may be read and considered with the following addition.

The period w.e.f 08/05/2013 to 26/06/2018 (1888-days) is hereby converted into extraordinary leave without pay.

Endst:No.\_85 = Copy of the above is farwarded to AGENCY EDUCATION OFFICER KHYBER AGENCY AT JAMRUD

Dated: 9 / 7 /2018

- 01. Director Education FATA at Peshawar.
- 02. Deputy Comissioner Dist: Khyber.
- 03. Agency Accounts Officer Khyber Agency at Jamrud.
- 04. Accounts Section Local office.

Agency Education Officer Khyber Agency, at Jamrud



**GOVERNMENT OF PAKISTAN** ACCOUNTANT GENERAL KHYBER PAKHTUNKHWA DISTRICT

Bucklet

PAY ROLL SYSTEMPET

20

PAYMENT ADVICE.

F Sec 001 Month August 2018 KH0067 -AGENCY EDUCATION OFFICER K Min. Df K.A & N.A & S.F.R

KH0067

17,450.00 2,349.00 2,656.00 1,500.00 1,000.00

1,000.00 495.00 320.00 1,575.00 1,745.00 31,035.00

2,890.00 100.00 180.00 400.00

Amexime - J

GFF #: CICEPTT CODE

Pers #: 00423592 Name: SAIRA

Name: SAIRA
C.T TEACHER

CHIC NO. 1/1015120/862

BPD Interest Applied
15 Vocational Temporary
PAYS AND ALLOWANCES: 0001-Basic Pay 1000-House Rent Allowance

1000-House Kent Allowance
1210-Convey Allowance 2005
1300-Medical Allowance
1528-Unattractive Area Allow
2148-15% Adhoc Relief All-2013
2199-Adhoc Relief Allow @10%
2211-Adhoc Relief All 2016 10%
2224-Adhoc Relief All 2017 10%
Gross Pay and Allowances
DEDUCTIONS:

GPF Balance 20.645.00 3661-E.E.F (Exchange) 3701-Benevolent Fund(Exchange) 3705-R. Ben & Death Comp(Exch)

**NET AMOUNT PAYABLE** 

Subra:

9,270.00 27, 265, 00

QUALIFYING SERVICE

MON YRS

Total Deductions

D.O.B 10.08.1984

Days 04 Months 11 Years

LFP Quota: ALLIED BANK LIMITED TEHSIL BAZAR 012003428-4

1



GOVERNMENT OF PAKISTAN ACCOUNTANT GENERAL KHYBER PAKHTUNKHWA

Buckle:

DISTRICT PAY\_ROLL SYSTEN DOT

Pers #: 00423592 Name: 3 SAIRA

TEACHER C. T

PAYMENT ADVICE

Sheet no.

: 001-Month: August

AGENCY EDUCATION OFFICE Min.

GPF

ENTO NO. 171013120762 BPS Interest Applied

Vocational Temporary PAYS AND ALLOUANCES: 2247-Adnoc Relief All 2018 10%

DEPTT CODE

1,745,00

Gross Pay and Allowances

DEDUCTIONS:

). ... į;

小流の湯

X.

يَوُدِيهِ - Contraction GPF Balance 20,645.00 31,035.00

Subre:

:Total Deductions

11 Years 04 Months

**NET AMOUNT PAYABLE** 

3,770.00

QUALIFYING SERVICE YRS MON

D.O.B 10.08.1986 9 Days.

LFP Quota: ALLIED BANK LIMITED TEHRIL BAZAR Q12003428-4

The Drector ofor Education (Trible)
Warsak Road, Peshawar. Annexure-K Departmental Appeal against Order dated 9/7/2018 Subject: Most respectfully, it is stated that 9 and working as CT under the control of District Education officer Khyber Troble District in G. G.M.S. musa Khan Loe Shalman Landi Kotal. My Salaey was Stopped due to unknown reason w.e.f. 8/5/2013 against which I filed Service Appeal in Service Tribunal which was disposed of by kenting it as. Departmental Appeal. My salary has been released on 27/6/2018 but with immediate effect Latero vide order date 9/7/2018 my period from 8/5/2013 to 26/6/2018 was treated as Extra Ordinary Leave without pay without any cogent reason It is therefore most kindly requested that my Salary from 8/5/2013 to 26/6/2018 may Kindly be release by seting aside the order dated 9/7/2018. 3 shall be very thankfull 8/8/2018. ATTESTED Yours Obedently. Saira Bibe 613<sup>1</sup>/<sub>8</sub> 8/8//8 CT.G.G.M.S. Lac Shahm Kurhei. 0346-9494941

(22)

# Amexure - L.

6			
_		right.	
<u>.</u> .		<del>-</del>	<b>a</b>
•	# 1 - 4 - 5 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1		
SA ALL OF TAR	ran Niran gan lata sagi	empore (1965) in the state of t	
Alexade			
। भाग सीव	acted to act a to the	SIADI CT IN DOCA	
aplication in respect	of Mar Same Bibl Ci	CGC Silver Strong Control Control	
detailed report/contine	ots ple 55		
		_	
		A for	
		market in the contraction	• .
rat No	1.	Çaten Pesh † 📜 📖	
Copy PA to Directi	or Education, MN/TO		
		Negot Creme	و تا تا
	~	Ovrestorate of This	-
		/ >	· • •
	5	en e	gas, creases on Impany - talk the late.
■ Mark Hall Mark Hall	• -		

				つつ
<b>RETTER</b>	COPY	OF PAG	F:	12

# DIRECTORATE OF EDUCATION NEWLY MERGED AREA TRIBAL DISTRICTS WARSAK ROAD, PESHAWAR.

No.11475 dated: 04-09-2018

To

The District Education Officer, Tribal District Khyber

Subject:

DEPARTMENTAL APPEAL AGAINST ORDER DATED

09/07/2018

Mem: -

I am directed to refer to the subject noted above and to enclose herewith an application in respect of Mst. Saira Bibi C, GGMS Loe Shalman, Tribal District Khyber for detailed report/comments please.

	Deputy Director (Estab)
,	Directorate of Education NMTD

Endst: No. \_\_\_\_\_\_/- Dated Pesh: the \_\_\_\_\_/2018

Copy PA to Director Education, NMTD.

Deputy Director (Estab)
Directorate of Education NMTD



### **VAKALATNAMA**

## BEFORE THE KHYBER PAKHTUNKHWA SERVICE TRIBUNAL, PESHAWAR

APPEAL NO.	_OF 2018
SAIRA BIBI	(APPELLANT)
<u>VERSUS</u>	
ACS (merged Area) & other	(RESPONDENTS)
I/WeSAIRA BIBI do hereby appoint and constitute MUHAM Advocate, Peshawar to appear, plead withdraw or refer to arbitration for Counsel/Advocate in the above noted a liability for his default and with engage/appoint any other Advocate Cour I/we authorize the said Advocate to de receive on my/our behalf all sums and deposited on my/our account in the above	d, act, compromise, me/us as my/our matter, without any the authority to usel on my/our cost. posit, withdraw and amounts payable or

Dated. <u>03</u>/12/2018

**CLIENT:** 

(SAIRA BIBI)

ACCEPTED

19

MUHAMMAD MAAZ MADNI ADVOCATE

OFFICE:

Flat No.3, Upper Floor, Islamia Club Building, Khyber Bazar, Peshawar City. Phone: 091-2211391

Mobile No.0345-9090737, 0333-9313113

#### Dist. Govt. KP-Provincial District Accounts Office khyber Monthly Salary Statement (March-2021)



#### Personal Information of Mrs SAIRA d/w/s of FATEH MUHAMMAD

Personnel Number: 00423592

CNIC: 1710151207822

Date of Birth: 10.08.1986

Entry into Govt. Service: 24.04.2007

Length of Service: 13 Years 11 Months 009 Days

#### **Employment Category: Active Temporary**

Designation: SENIOR CERTIFIED TEACHER-

80926161-DISTRICT GOVERNMENT KHYBE

DDO Code: KH6059-Principal GGHS Gul Abad Khyber

Cash Center:

Payroll Section: 001 GPF A/C No:

GPF Section: 001 Interest Applied: No

**GPF Balance:** 

258,272.00

Vendor Number: -

Pay and Allowances:

Pay scale: BPS For - 2017

Pay Scale Type: Civil

BPS: 16 Pay Stage: 4

1	Wage type	Amount		Wage type	Amount
0001	Basic Pay	24,990.00	1000	House Rent Allowance	2,727.00
1210	Convey Allowance 2005	5,000.00	1300	Medical Allowance	1,500.00
1528	Unattractive Area Allow	1,500.00	2148	15% Adhoc Relief All-2013	 495.00
2199	Adhoc Relief Allow @10%	320.00	2211	Adhoc Relief All 2016 10%	 1,575.00
2224	Adhoc Relief All 2017 10%	2,499.00	2247	Adhoc Relief All 2018 10%	2,499.00
2264	Adhoo Relief All 2019 10%	2,499.00			 0.00

#### **Deductions** - General

	Wage type	Amount		Wage type	Amount
3016	GPF Subscription	-3,340.00	3501	Benevolent Fund	-1,500.00
3990	Emp.Edu. Fund KPK	-150:00	4004	R. Benefits & Death Comp:	 -650.00

#### Deductions - Loans and Advances

Loan	Description	Principal amount	Deduction	Balance	
6505	GPF Loan Principal Instal	82,900.00	-2,302.00	69,088.00	

**Deductions - Income Tax** 

Payable:

Recovered till MAR-2021:

Exempted: 0.00

Recoverable:

0.00

Gross Pay (Rs.):

45,604.00

Deductions: (Rs.):

-7,942.00

Net Pay: (Rs.):

37,662.00

Payce Name: SAIRA

Account Number: 012003428-4

Bank Details: ALLIED BANK LIMITED, 250058 TEHSIL BAZAR TEHSIL BAZAR,

Leaves:

Opening Balance:

Availed:

Earned:

Balance:

Permanent Address: KHYBER

City: KHYBER

Domicile: NW - Khyber Pakhtunkhwa

Housing Status: No Official

Tenip. Address:

Émail: shahsaood.nha@gmail.com

Car	61.1	N-S.	MU	1554	Whon	n Kal	i la	si Sho	Imer	n .	بن	زر	ری	ماضر	جبر	5
		2,1	2.2	ol)		رنو			0	12	ب ماه	بآبر		<u> </u>		
	10	7	میں		_کو	pli .			<u> </u>	ريي	<u>~T</u>		عم	12	26	<u></u>
	<u>-</u>	Ι		<u> </u>	<u>C.</u>	,			P.S.	7				). <u>/</u> v	7 0	اعبد
وسنخط	رواحق	ومسخط	آد	ومشخط	رواسح	وسنخط	أمر	وسخط	روا کی	ومستخط	آمر	وستهم	روانگی	وسخط	إآم	20
							<u></u>	1				. !		-	1	
•										برز				1	7	*
٠.							1	/_/		2		يسنز	1	NZ 1		۲
								0	4			,				۲
•																اد
												<u> </u>				۲
·			7550	1			1					. /			, ,	[ 4-
Sin		e ^	7.30	1/20	12:30	Sa	7/8	Asia	12:20	11.30	7:30	UA	12130	UA	7:30	٨
	<b>0ی ر</b> بر		7.30	11	nd	44_		r	SU		1	i	<b>↑</b> =	7		9
4.0	.010	e A		Sa	12 12-	00	لم، را						12/2/	111	クマハ	10.
				\$\frac{\infty}{\infty}											7:30	. 1
2.At	17:30	<i>5#\</i> ∷.	1.20	Sa	7 170	02 02	710.	MA	12.120	ATIN DELICA	7:20	ud	12:30		7:30	
54	17:30	3/ <del>1</del>	11.37	Sa	12 10	20	7.0		12750	11.1	7136	VID	171.20		I .	
SA.	79.3p	SA	734	Sa	12.00	159	7:5	O KUND	12:30	ANIG	7,0	VIIA	19/	IIN	7.2	١٣٠
84	19:30	S/I	7:34	59	12:50	X	7:30	11	12:00	AA	12:30	110	12400	11	/k2c	1
10. I				Sa		1 .	* *	PVVIA	1230			JUH	12:3	1464	71.5	14
57	1.1/2			150	11.6	la	7-7-	1		81		حامر	<b>}</b>			
<b>S1S</b>	12:30	<b>\$</b> ₽_	7`30	Sa	2.30	Sa	7!3	OAAIA	12/30	AATO	1/30	UA	1270	LIH.	1/20	14
				Sa												
AS	12230	SA	7:30	Sa	12:3	150		17.	72.0	<del></del>	7.2	-	4	70234	1	<b>—</b>
84	12:30	SA	7-30	Sa	12:30	+	7:3		12:32	7	17/30		12/20	UA	7.3	
AZ	12:3	SA	7.30		12:30	Sa	7:3	e luc	11,00	Asig	7130	UA	11:00	CLA	7730	lacksquare
SA	19-30	SA	7:30	159	12:30	Sa	7:3	OAM	2:30	Asia	7136	WA	12:3	W	7-30	, ۲۲
,				S	K()	da	4				<u>5u</u>	1/2	Esc	<u> </u>	<u> </u>	170
48	12:3	AR	7.30	1	ea	VE	2	The	18:3	Mil	7:30	WA	12:30	UA	7:3	, 11
48	12130	SA	7.30	Ser	123.	Sa	7.3	MAR	12)3	Aso	7:30	WA	12:30	LIA	1130	ro
AS	1273°	SA	7:34	Su	12.34	Sa	73	Min	12130	Asiz	7/3	UA	2:30	UA	7:30	74
SA	230	A2	7.74	Sa	12:3	Su	7/3	- ANIC	12:30	Asid	7/30	UA	12131	UA	7:30	14
1	123	_	7.31	Sec	1	Scl	7.3	Asi	11:00	Alia	7:30	MA	11:00	LIA	ZIZ	YA.
1	1			C-	Per	T	1/	Ali	12:30	Asiz	7.30	V1A	2220	UA	2136	79
				30	in	Ma	$\mathbf{L}_{\mathbf{L}}$		,		5	Mi	da			Ir.
<del>                                     </del>	L		1	1	<del>                                     </del>	1.			1	<del>                                     </del>	1	1		1	†	۳۱
	,	.,, 1	<del>                                     </del>	1	1	1 /	<u>/</u>	<u> </u>	1	<u> </u>	<u> </u>	1	<u> </u>	ļ.,.	1	<u>. ال</u> ترخف
אַנט -		ا مالة	حال	كالخ	بفر	4	حال	منزان	الفر	<u>ر ا ر</u>	6 0	الميزاد	مالفه	ال		مرر
ļ	<u> </u>			ļ	<u> </u>			<u>.</u>	ļ					ļ		اتعاتب
																استحقاني
	1			ىقى .					-				,		١٠	بماري
					1					1.					77,	ميزان ك <u>ا</u>
<u></u> .		<b>-</b>	·	L	1			· <del></del>	٠			1		1		

وسنحط مبثر ماسطر

	;	6	n/9	10	7.5.	my	sa Kl	en J	ali ?	w	8he	longer		109	ضرك	طرس	2
				ير	9017			<del></del>	<del></del>		~		بايد د.		<u>/</u>	<u>/·</u>	
			ىتر ز	سرا		ناز	سیے	1	Ţ.	· ·		2			1/1	٠,٠	رار
ŀ		1 4.	-	<u>T</u>		75	T	,		<u></u>	7 3		-	<del>- F.</del>	7.0	7	عهده
ŀ	سجط	داخی .	سخط ر	<u>اُم اِدُ</u>	سخط	واستح أ	وسنخط	أمر	يسنخط	ردانگی ک	دستخط	1 7.1	نخط	دانگي د	يتحفرار		J.
-		<del></del>	<del> </del>	<u> </u>	+	+	صنحع	رع			مزدد	2		12	ا نداد	برا	1
ļ	42.	12:3	424	7,3	ASH	a 12:3	Ada	7:30	Sa	1230	Sa	7,30	TUA	12:3	6 UA	712	Y
ļ					o ASIA							7-3-	UA	17:2	1114	170	۳
	SA	125	422	7:3	April	2 12:30	Asia	730	Sco	12.30	Sa	7.30	HA	12/2	110	7.2	1
ļ	<u>5A</u>	11913	dSA	7:3	a Asia	11.30	AND	17/30	Sa	W.30	Sa	17.30	·UA	117.5	HILL	712	
ŀ	SE	12:3	d S A	17:3	39/10	2/2/30	Alie	7/3	Sce	123-	Sa	7.30	W	123	11/1A	7/2	7
1		<u> </u>	15	<u> </u>	Su	W	1/a	<u> </u>		Su	100	avy		1	da	1	4
					Asi					1230	Sou	7.30		12/3	T	713	
					o AM										0/14	713	┿╌┈┪
	<u>۵</u> ی	123	422	7:30	Asia	2/2/30	Anz	17:30	Sa	12130	Sc	7130	LLA	12!	d LA	713	1
L	91	12:3	125	7:3	O Ario	12:30	ANA	7:30	Sa	1213	Su	7:30	LA	1214	.114	2	
L	<u>s 1</u> 2	12:3	484	7:3	D April	(2:3:	Mor	7:30	Sa	W:30	Sa	7:30	ILA	4312	JA	7 7 7 30	117
L	SA	12:30	42	7:3	Myla	1230	Asia	7:30	Scr	4214.	Soc	7120	1/4	19.2	114	7.2	190
	1	1	1/	1/5	300	de	M		3u	Va	W.		1	12		7.7	باا
	S [2	12:3	950	7:7	Alsia	12/20	1900	7/2-	Sa	1912	Sa						1
	42	T	951	7-20	Asia	/2320	des.	7:30	50	12.2.	70-	7.30	1.1	12	dur	72	14
C	42	1. —	10	7:30	Aira	12330	Δος	7:	6	12.30	59	F:30	124	12/30	CLA	7130	
[	92	19:7	91	7:30	Asia	19/21	le.	200	0	wyo	oa e.			ŧ.	ہ دا	1	1 1
	42	12-30		7:31	N 40 4	L .	4.	ì		!				•	UA	Γ	T-2
	_	12:30		7.3					33. 80	A les	Carr	7130 7130	(Kit.	11:00	11H	2130	
	1 .	100			hod	a 1	· 2000	S	100	lei 4	<u>Sai</u>	5	U.H.	1213	(AA	7130	
<	<u>4</u> 2	1212	50		Asica	-	Lin		0	1213.	0			T -	<b></b>		71
_	1	12:30		i		12)	4	7-20	oa O	12/30		7.130				7:30	
	1	19.70	)		Asia		10	01.0	_		ŕ	735				730	
	1	12:39	48.	7.30	AR:	2-10	15	(2)0		12:30		7530					
_	\ <u>\</u>	12:30	<del></del>	<del></del>	Acia	20	10.	7-30		2.30		7.120	14.	2:30	W	7'30	18
•	~ <del>,</del> ~		11-2	7.30	F EEEL	PIRCH	720g	7:00	<i>-</i> <b>7</b> 4	1230	Sa	7-304	KA	H. ros	U	مير7	
_			<u> </u>		<b></b>		<del>` </del>			<del></del> -				<u>-</u>	<del>-</del> -		14
_	•			,	<del> </del> -								, 1	-		-3	1/1
					7			-/	1	90				-2	_		19
	$\dashv$		<u>:</u>		<del>  </del>			7 1			-1						r.
=		<u></u>	<u>_</u> _	<u> </u>			1							·			۱۳۱
Ý	يزان	بقر	1	مال	مبران	سابفه	ال	0	ميرا	سابقه	مال	לט		سابقنه	مال	من ا	قرخ
_		-	_							<u> </u>	1	1		•		ر نیہ [	<i>!_</i>
											<del>                                     </del>		+	,			اتحه
		1					1	+	<del></del>		<del> </del>	-	-			<del></del>	
						<del>                                     </del>	+	-			<del> </del>			<del></del>		ري	
		<del></del>				<u> </u>	1			•	<u></u>				·	ا كان	أنبزا

وستخط مبثر ماسطر

7.	6.	11/-5	- 1/	iuss	-6 V	yen				-l <sub>2</sub>	U.	رر	رسي ما	باحر	تبغره	フ
			72		· · · · · ·	· ·	<del></del> -	بر <del>ستا ۱</del>	w	51	ماه	بابر			رر	
							<del>- :-</del>	<u> </u>		<u>ا لتره</u>	سر	ļ	فبستع	160	عظ	1
	روانگی	دسنخط	<u> </u>	بتن	2:	رين	أبد		رواعی	- وستخط	<del></del>	وسنخط	12	7. [//	7 	- 10
	2 132	وخط	آد	وسحط	روای	وسنخط	(بر	دسحط	روى	وستحط	ا مبر۱	وسنخط	روانگی	وسلحف	آد	6
		l	<u> </u>	<del> </del>	<del>                                     </del>			<del>                                     </del>				ļ		•		L
				-			<u> </u>						! <del>!</del>		<b></b> -	
		<del>                                     </del>				- ,					ļ	<del> </del>		<u> </u>	· · ·	
					<del>  `</del>		<u></u>	<u>                                     </u>		<u> </u>		· 	<u>  :</u>	1		Ŀ
				1	ļ					الرز	P	ļ	4	1		L
	<del></del>	<del> </del>	<del> </del>		ļ	. "		<del>                                     </del>	ļ,	<b>A</b>	7	1	70~		<b></b> _	-
		ļ		<del> </del>	<del> </del>	·	<del> </del>	ļ	1-6		- W	1.2/	Je	ļ.,		ļ.'
		<del> </del> -	<del> </del>	<u> </u>	<del> </del> -		1 /	1/	1		/_	( '	ļ <u>-</u>	ļ		1
		<del>                                     </del>	<del> </del> -	. "		<u>.</u>	$\vdash$	<u>/_</u>	<u> </u>			<b> </b>		<u> </u>		Ľ
•		V gr	<del>                                     </del>	ļ	_	<del></del>	-	-	<u> </u>	<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>				٠,		1,
	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>		<b> </b>	<u>.</u>	- 3		,	ļ	<u> </u>			<b>.</b>		Ĺ
	•		ı		1	1	1		1							
	7.	١ ٠		<b> </b> `-		, ,		, ,			;	· ·	<u>  </u>	1.		
			<u> </u>		ļ				ļ			<b></b>				1
	*		ļ ————————————————————————————————————	ļ	<u> </u>	,			<i>c</i> •	,	,				X	i
	· ·		·	<u> </u>	<u> </u>	•		218	12:00	SA	7:15	WA	12:0	UA	7:15	<b>k</b> 1
<u>.</u>		<u> </u>						1	Γ .	84	1	UA	12:00	UA	7115	-1
	<u>.</u>	• ·				· · · · ·		42	19:00	42	715	UA	103-	11A	7:15	Ŧ,
1	•			<u></u>	/	•, ;	17	48	12:00	SA	7:15	UA	17 00	UA	7.12	1
	-	•		1/		* 5	<u> </u>	/		#	=					1
-				/		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- 44	SA	19:00	SA	2:15	UA	12100	UA	7:13	+
$\dashv$		r		/	· .					SP						
4		<u>.                                    </u>	/	/	=					42						
_	£. ·			ļ				42	12:00	42	715	UA	מענבן	UA	745	1
	<u>.</u>	·		ļ			- 1			42			(0)30		7:25	Ţ ·-
_		/	<u>,</u>	ļ						42		<b>A</b>	12:00		1:15	۲
		_/_				<u>.</u>		/	/	/	1	52	-	0	1	P
								42	12:00	99	7.75	UA	12,00	UA	7:25	7
·								L	r	Δ2 <sub>5</sub>				CIP		يم,سا
								· •		212			l / i	114		
										48						1
ر میزار	<u></u> قر ا	ا رار	مال	ار ای	سابقه										775	4
, /	+	-		مبران	سابقي ا	U	9 (	میزاد	را بغه	مال ا	<i>'</i> <u></u> <i>U</i> .	ايرا	مابفته	مال		7
	┪—	-		·						<del></del>	_	<u> </u>			یہ	ناد
	-				<del> -</del> :-	-				<del> </del>						تعا
•		$-\!\!\perp$												<u>.</u>	.ی	مأد
•		٠. ا	1		]		. 1			T	$\neg$			_	Ů	7 1

وسنخط مبثر ماسطر

	1
Gr. Con M.S. Mussa When the Lo	i Shelman
2017	رحم ماضري مدر بن
D-11 mon	المن الم
ilia	- June
سي أنه وسخط روانكي وسخط أمه رسخط روانكي وسخط	-16-0, State 1
روائل دَسَعُط أمد وسَخُط روائل وصحط الم	1-11-11-11
	نايع أمد وسخط رواعي وسخط أمد وسخط
/ SA MITTO SA	
- 3	NO 7:32 MA 1236 WA 7:30 0
3A 12:30 SA 7:30 Mix 12139 A	12 34 14 12 16 LA 7630 D
3A 12:30 SA 7:30 14 12/2	11 7:30 LA 12:0 LA 7:30 L
3 A 12:30 SA 7:30 Abidian	MARIBAUA 121 /14
8A 12:30 8A 730 AMOUNDO A	10 7:30 UA 12:30 CLA 7:30 A
3 8 730 AMA 230 AM	12 7:30 UA 1230 14 7:30 9
SA 122 ON BUN OLA	1 12 All (2) A
3A 7:30 C - POST	Sun fuy- IN
3A 7:30 C	WA (e : MA 7:30 11
SA 12:30 SA 7:30 MAIN	22 UA 220 14 7320 14
	1230 UA 230 UA 730 IF
31×123° RA 7.30 Abia 11:00 Akt	17:30 UA 230 UA 7:30 IF
3A 12:30 SA 730 1810 12:30 450	27:301 A 11:00 (LA 7:20 16
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	7/30/1A 230 (1A 7 2 14
12391712	1-1200109 U
10h 10 mg	7120
CN 100 -30 ADQ12:30 MAIN	
SP 12:30 (A) 7:30 (A) 12:30 (A) 12	7:30 14 7>30 19
SA730 / AND F AS	JA DiaMA MANY
	(4.30 1A 12:30/1A/TI- 14)
5 12739 1 7 2 1	30 LA lim LA by Tuy
100/2/30 100/	712-110
Sundell Sundell	- 5
1 7.70 AALION 1.15	12 114
130 May 1220 1417	- CA (230 10)
120°15 17.30 111 100 11	30 11 12:20 11 A 7:2 14
CV 10.3 2 2 400 13	30 (1A 12:30 UA 7:30 14
S.A. Disson 772	301/// 12:2-1/0 -
1.38 ASIG11:00 ASIG17;	30/10/11/200
	20 (CH 1/20 (CH 773 179)
ا الله المال	+
ا بالفر الزان المال	
	الناب ا <u></u>
	5.4.
	ميزان كل
A second	

lo c	موسى فال	June 150 NS		49 60
1	9017		ر المالي كورسا	أرحبه رحاصري مد
		التراب	بابن ماه	
	C4	P	5.7	الم عظم الم
وسنخط روانكي وسنخط	روانكي وكشخط أمد	نكل وسنخط أمد وسنخط	<del></del>	1).N/ 32.00
	1.	/Sun	24 4 5/	تاریخ آر دستخد روائی ا
	SA 12:30	/ /	30 ANTA 7:30 UA	10023
	SA 12:30		30 May 7,30 UA	1230 1/A 7130 Y
	SA 12:30		30/48/2 7130 LIA	12:20/10 7:30 6
	SA 1230	12 7:30 Asia 121	30 Asta 7:30 UA	
	CA 11:00	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	00 Asia 7:30 UA	1500 LIA 7:30 7
	51 1279	SA 7:30 ANG 12	30 AND 7:30 VIA	12:30 LOA 7:30 6
<del>                                      </del>	11/11	11 11 Sund	al Su	da -
	SA 12:30	3A 7.30 MANA	39 AM107130 WA	12301730 9
	SA 12:39	17:30 / AU 131	80 A in 10 7180/1A	1000 400 - 10
		(A) 7.30 4/16/12:	301/1/10/2011/1	111
	15/1/00/	A 1.50 Amalia	18:00 1A	Tixalla Rigo IY
	1400	13/18/30 13/2011 m	1 1 30% Som 111	11/2 1/2 1/2 1/2
<del></del>	2 00 C	1 8:00 Asia 1:00	Ksta Ring IIA	100 11A 8300 18
<del></del>	17 1/1/	2 Suy	10 21-1-84	udas io
		A 8:00 Asia Vas		1:00 1/4 8:00 14
<del></del>	SA 1:00 S	A 7:0 12a/100	Asia 8000 11A	110 1111 00 11
	8 00:11	A X:00 Amic 1:00	Ana 800 114	100 V/4 8000 IA
	- SA 1:00 S	A 8:00 15 ja 1100	Asia 800 UA	100/UA 800 19
	34 (36)	A 8:00 April 11:00	Asia 8 wo UA	1/00 UA 8:00 Y.
	SALWA	A Sie Asialino	1	100 UA 8000 YI
		1945 unde	T	de 3 rr
			Asia Soo (1A	on UA 8100 MM
	0	N 8:0 4519 100	Am 8:00/14 1	oo UA 8:00 TT
		8:00 Asia 1:00	1/4.	100 11A 8100 YD
	SAINORI	A 8:00 Asia 1:00		00 1A 8:00 14
		8:00 Adaligo		:00 1A 8:00 14
	11 11 11	SUN	1 9 1	wolld 8m 11
	GOO LAP C	\$ 8:00 Aria 1:00	<del>  -   -   -   -   -   -   -   -   -   -</del>	Clai 79
	1:00 1:00 8	أ ما سنسلم		100 UA 8:00 M.
حال سابقه ميزان.	ا سابقه المبران		Asia 8: ooks A 1	~~~ <del>~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~</del>
	1	مابقه میزان حال	غه بميران حال	مَسْمِ عِست مال سا
	<del>                                     </del>		+	اتفاتيه
.   -	<del>   </del> -	<del></del>	<del>   -</del>	استفاني
	<del>   -</del>			. بماری
				ميزان كل
	•			<del></del>

وسنحط مبثر ماسطر

(gr. Gr. M.S.	Mussa	Khan 1	calli /o	: Sha	Jama an
	•	,		المارين الماري	بحرطه اهدى
70	rolt		$\overline{\mathcal{J}}$	<b>U.</b> 170	رجرت مرق
	الرا		سنے ناز	7	S1-156-1
	CT		P.T.C.		DM W
أمه رسخط ردانتی رستخط			وستخط رواعي وسن	ا دسخط آسر	ع أبعر وستخط روانكي
	SA 1:30 9	A 8.36 A	0161:30 Ash	3:30 VIA V	30 UA 8:30
	3A 1:30 S	A 8:30 A	161:30 AAG	8130 (1A 1:	30 UA 8/20 1
	SA 130 S	1 8 3 9 A	nin 1/13	8130 11A 11	:30 UA 8:10 1
1 //-	SA 1:30 8		Mal:30 Asia	3130 (1A 1	30/1A 8.30
	SA 1130 C		Sundy-		
	SA 1.70 8	N Stan A	14 :30 A14	8/39/14 /	ا جلمهما .
	SA 170 P	N 8.70 1	his 1120 Mile	2130//1	:39UA 8:30 4 :30UA 8:30 1
	3A 1:30 0	A 830 AA	ia 1130 Alia	8.30 UA 1	:30 UA 8:30 9
	SA 1:30 S	A 8:30 A	Vall: 30 Also	8:30/11/1	30 UA 8:30 1
	SA 1.70 S	A 830 A	121:30 Alia	8.30 WA 1	30 UA 8-30 1
		/ $Si$	unday		Va 2 1
	8 05.1 48	F 830 W			30 UA 81:0 11
	SP 130 8		121:30 Asiak	2,30 49 1:	30 UA 8:30 11
	SA 1:30 9	A 8:30 M	12 1:30 ANA	3:30 UA 1.	30 UA 8:00 10
	SA 130 S	A 8:30 A	12/30 ANA	8:30 UA 1	3047 8:301
	SA 1:30 S	A 6.30 A	11:30 Asias	30 UA VI	30 UA 8:30 14
	AN 100		10 1:30 ANIA	30 UA 1:	30/19, 8-30 14
	* // (c)		1/2/20 //	315 110	Man 19
	100	11 11		4	39 44 8:30 1
	SA 130 SA	2 830 41	1,		80 UA 8:30 YI
	SA 1:30 SI		130 Alia 8	140	30 UA 87.30 rr 30 UA 8:30 rr
	SA 1:30 91	1 8 30 AN	11:30 ASIAR		30 UA 8720 11
	18 05:1 42	8:3- AU	a 1 136 Abia 8		301A 8:30 ra
	11/1/	1/30	ruda	Sim	VEC - 17
<del></del>	SA 1:30 St	8:30 AU	21:30 Alia 8	30 UA 1:3	10 UA 8:30 14
	SA TOS		2 1:30 ASIN 8		10 LA 8:30 PA
	SA 130 S			30 (1A /1)	0 MA 8120 19
	2 051 AZ	A 8:39 AM	130 Ala 8	30 1/1/ 13	10 1/A 813 1.
ا حال إيمالقه الميزالا				<u> </u>	PI PI
ا حال سابقه میزاد	ا سابفه المبران	منين طال	حال سابقته	ابفنه بميزان	مَرْضِت مال ر
<del></del>		MAN		-	الماتيا
		The state of the s	min	5/7	التحال
<del></del>			ASS (		بماری
			1	100	ميزان كل
•				~, ·	
		وسنحط مبثر ماسطر			

G	<u>1-(</u>	5	·M.	5.1	Mus.	a Kl	l Sam	Ka	lli	L	oi.	54	a Ln	<u>rev</u>	<u> </u>		_
:					-	·			•		. ·	ن.	رر	ی مد کی مد	اضرأ	بنرح	ろ
				نئر	2017		•		July .	<b>'</b> >	1	ماه	بابرت	<u> </u>	<del></del> -	•	
- اسانره							10 mg 1 100 11										
					C-	Ť.			*		0.57		1	1:0		<u>ع ط</u>	<u>سا</u>
وسنخط	ن ار	روانخ	رسنحط	آبد [	وستطا	روانگي [	دستخط.	آمر	دسخط	رواعی	دمهتخط	أمر	استخط	روا کی	برزد. بستن	7	Ž,
		•						1 3.				すり	1	٠,	100	5	1
	Т		·		1			/	11.7	1/2-	Aira	8.2	.in	12	TA	Q _	1 7
					1//	1/	1	1/		وروس درسد داه	Lines.	(1)	150	77.70	147	9.5	$\overline{}$
	$\dagger$				48	170	OK.	25.00	1.	1.	1	<del>/</del> —			10	<b>—</b>	- 1
	+		<del> </del>	<del>  /                                   </del>	1	1,30	5 A	2.30	MOIA	1:30	Pro/	9:30	GA	1:30	LIĄ	8.3	4-
	+			<del>/-</del>	42	1.5	SA	8:30	Abia	1:30	Asia	8:30	UA	1:30	UA	8:7	4
	╬		-/	4—	48	11.30	42	2:30	Bic	1:30	Asia	8:30	UA	1:30	UA	8:30	,
	+			<u> </u>	_K&_	1.30	ISA	8.30	Asia	1:20	Asia	8:10	1119	1:30	114	10.	. 4
	$\downarrow$		<u> </u>	<u> </u>	18	1.30	AZ	8.50	Hno	11130	Asia	8:30	IIIA	11:2.	IA	8:2	۸ [
	$\perp$		ļ		SA	1:30	SA	8:30	450.	1535	Asia	822	111	1:20	1/1	0	9
			<u> </u>		1//	1	11	11	Su	nd	47		Si	120	lay		
	Τ				AS	1:70	QA.	8:30					1114	1,,-	144	0.	<del>[</del>
	1				QN	1100	01	6,30	11.	11.30	100	0-30	<u> </u>	1.30	J. A.	2:30	11
	T			†	0.42	11:30	30	8:30	1	V-So.	Wyon.	X:30	TH	1.430	LLA	8-3	+-
<del>.</del>	╁			1.	20	1:30		8:30	436	1:30	13/4/	8 . 20	VH	V:70	UA	8:1	ا ج
<u>·</u>	╁		<del></del>	1	<u> 48</u>	1,30	A	8:30	Asia	1:30	Bia	8:30	LIA	1:30	WA	8:30	
	╄			1_/	AR	1;00	AB	3,30	Asia	11:30	Assin	8:30	IIA.	مدرا	110	8:30	1
	$\perp$				AS	1:30	SA	8;30	Asia	1:20	Sin	8-30	VA	1.7	1/0	0.	1.
•				٠ /	11	1	1	//	Su	neli	7-		Su	1.10	7	مريء م	<b>f</b>
			/			7	ال		Asia		Aha			1:20		8:20	1/
•			/		1.30	1:30	0	8:30						<b>,</b>			1
			·	<b> </b>		1:30	2	8:30	Ao:	1350	1 , '	Ī	r : 🔺	1 -	LA		╁╾
		_			1150	1,0	20.4	0.00	Maria.		Asie	مدر	T	1:30	7.2		
·	<del> -</del> -		<del></del>	<del> `</del> -	I' .			8:30			Asc		UA	30/	UA.	8:30	17
	<del> </del>		<del></del> -	<del> </del>	1:30	1:30	<u>AZ</u>	830	Aria	11:30	Alsa	8:30	UA	1.30	CLA	X: 36	1
	<u> </u>	╌┼		ļ <u>-</u>	<b>/</b> -		_/				•	. ;	<u> </u>	,			11
	_	-							,							7	.11
							, ,	r ,				J			۶. ا		10
		_		<u>/</u>			_				6	$\mathcal{G}$	7)	1		,	7
<u>,</u>	-		/			7		•			7~	4 (		ナ			14
					-		•				++	/	<del>-</del>		- 1	<u> </u>	├
```	-	_							7	— <i>/</i> /	-4	<del>:</del>			1		74
	_	_			<del>                                     </del>					<u>د/ د</u>	<del></del>	1-	•		-		79
				• 1					· '	·			·		+		r
							·			·		•		٠.		·	۳
يزان	<u>'</u>	لقه	<i>[</i>	حال	مبزان	سابفه	J	<del>م</del>	میزاد	مابقه	مال	,	ابزا	211	11-	بت	<u> </u>
	十	<u> </u>	_	<del>-</del> -		مل السر	1,0	<u> </u>	<u>/-</u>	م جدر	100	_ U		سابقه	مال		
	+	_								·	<del> </del> -	_ _				ہے	تغاد
	+		_ -			·	-	_ _								ال	استخفأ
·	$\bot$											-				ری	بمار
							7	_				+		<del></del>	<del>-</del>		
		<del></del> •		<del></del> -		<del>-</del>					L	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ			· · · · · ·	100	بزان مبزان

وسنخط مبثر ماسطر

#### KHYBER PAKHTUNKWA SERVICE TRIBUNAL, PESHAWAR

No.	197	/ST
i VV.	1 1 /	/ (3 I

Dated 16 /06 / 2021

To

The District Education Officer, Government of Khyber Pakhtunkhwa, Khyber Tribal District at Jamrud.

Subject: -

JUDGMENT IN APPEAL NO. 1448/2018, MST. SAIRA BIBI.

I am directed to forward herewith a certified copy of Judgement dated 01.06.2021 passed by this Tribunal on the above subject for strict compliance.

Encl: As above

REGISTRAR
KHYBER PAKHTUNKHWA
SERVICE TRIBUNAL
PESHAWAR.

parties and have also pointed outsthat under tax/royalty and for su Rules and in open auc

aid items are liable to disk cation was made under the ng highest bidder was gue record to show that here

contract and there is nounne Government department is exempted from tax/duty; thus the conflention of Syed Ayyaz Zahoor, Advocate for the petitioners that substance Admittedly the petitioners are extracting Bajri, san stone crush from Hub River and other parts of District which is liable to payment of royalty, therefore, petition is allowed as prayed for Respondent to pay tax in future and also to pay afrears 1.e. w.e.f. 24-2-2001 on the material already extracled by

Petition is allowed in the above terms with no order as to costs

The impugned judgment is not open to exception as it is well-reasoned and based on the law. There is no material irregularity or illegality.

8. For the facts and reisons stated hereinabove, were are of those considered view, that this petition is without merit and substance, which is hereby dismissed and leave to appeal declined. के विश्व के विश्व के स्वाप्त के विश्व के

Q.M.H./M.A.K!/C-64/S

...2003 S C M.R 228

[Supreme Court of Pakistan]

Present: Syed Deedar Hussain Shah and Tanvir Ahmed Khan, IJ

Syc NIAZ HUSSAIN SHAH BUKHARI, TECHNICIAN (PROCESS) --- Petitioner

OIL AND GAS DEVELOPMENT CORPORATION LIMITED INTOISE Chairman, OGDC Head Office, Islamabad-Respondents

Civil Petition For Leave to Appeal No.51 of 2002, decided on September, 2002.

(On appeal from judgment dated 2-11-2001 passed by the Fed Service Tribunal, Islamabad, in Appeal No.1076(R)CE of 2000)

Niaz Hussain Shah Bukhari v. Oil and Gas Development Corpn. Ltd. (Sved Deedar Hussain Shah, I) Eivil service of the contract of the contract

The state of the s ray entitlement to-When there is no work, there is in no pay.

Civil service-

respect to the second statement of the last terms and Salary, refund of Civil servant after obtaining stay order against his This fer, was allowed to continue his duties an original place, where he was salary for about three years. Authority deducteds from salary of civil want the amount paid to him as salary for the period when her remained This from duty—Service Trabunal dismissed appeals of civil servant---Validity. Civil servant had not performed his duties either at original place hat transferred place, thus, was not entitled to salary Period for which chind of salary was effected from civil servant was the period for which, he monorworked -- When there was no work; there was no pay-Recovery had ghily been effected from civil servant Impugned judgment was not open develoption as there was no jurisdictional error of misconstruction of facts ing jaw 1. No substantial question of law of public importance as envisaged mider Art. 212(3) of the Constitution was made out Supreme Court dismissed petition for leave to appeal in circumstances Constitution of Pakisian (1973), Art. 212(3). [pp. 230, 231] A, B, C, D, E& F

Sadiq Muhammad Warraich Advocate Supreme Court and Ejaz Milhammad Khan, Advocate-on-Record (absent) for Petitioner.

Sardar Muhammad Aslam, Dy. A.G. and M.S. Khattak, Advocate-Record for Respondents of the content of the conten

Date of hearing: 11th September, 2002. 18.46、1995 日本Chr

#### JUDGMENT

SYED DEEDAR HUSSAIN SHAH, J .-- Petitioner seeks leave to real against that judgment of the Federal Service Tribunal, Islamabad. referred to as the Tribunal) passed in Appeal No.1076(R)CE of dated 2-11-2001, whereby appeal filed by the petitioner was

Briefly stated that facts of the case are that on 4-7-1994, the etitioner was transferred from Missa Kiswal to Peer Koh. He felt that dister order so issued was mala fide and he was punished being the Union dical of the respondent/Corporation, therefore, he approached the NIRC restraining the order under Regulation 32 of NIRC Procedure and Testions and Regulations, 1974 and a stay order against his transfer to Peer was granted and he was allowed to continue and perform his duties at Kiswal and also paid his salary that after about 3 years the respondent ed deductions from the salary of the petitioner i.e. the amount which had No work I no

229

Livering to the second second second bein paid to him as salary, during the period he worked at Missa Kiswal on the

- unwarranted.
- controverted the contention of the learned counsel for the petitioner and exception.

  pointed out that no doubt NIRC issued an injunction to the petitioner but the content of the petitioner and the petitioner and the petitioner and the petitioner but the content of the petitioner and the petitioner but the content of the petition of the petitioner but the content of the petition of the pet pointed out that no doubt NIRC-Issued at injunction to the same was re-called by the Tribunal on 18-8-1996. He has also referred to the same was re-called by the Tribunal on 18-8-1996 book in which he was re-called by the Tribunal on 18-8-1996. same was re-caused by the arrivation of law of public import appeal of the petitioner which is at page 57 of the paper book, in which her representation appeal of the petitioner which is at page 57 of the paper book, in which her representation appeal of the petitioner which is at page 57 of the paper book, in which her representation appeal of the petitioner which is at page 57 of the paper book, in which her representation appeal of the petitioner which is at page 57 of the paper book, in which her representation appeal of the petitioner which is at page 57 of the paper book. has stated as under: ( ) where the country of
  - injustice with me."

On his application office submitted summary to the Chief Personnel Officers of the respondent/Corporation, which reads as under:

- "(70) Reference para-180/N, it is submitted that as per message No.MK.1331 dated; 26-11-1999 (P-244/Cor.) O.M.(F), Missa Kiswal, Mr. Niaz Hussain Shah was relieved from Missa Kiswal Oil Field, for Pirkoh Gas Field. He neither reported at Pirkoh nor at Missa Kiswal Oil Field, after getting stay order from NIR O.M. (F), Missa Kiswal Oil Field, did not confirm whether performed any official duty during his stay (off & on) at Miss Kiswal. Mr. Niaz Hussain neither claimed any field benefit messing/D.A. and Rota facilities nor paid by the Location Incharge due to his non-performance of any duty.
- (71) In view of above, if approved by Manager (Personnei), his requisited In view of above, it approved by manager to the light of earlier decision as per para 1451 september, 2002.

The perusal of the above document shows that the petitioner did not perform his usual duties and was not entitled to salary as claimed by him.

Sardar Muhammad Aslam, learned Dy.A.G. further pointed of

Precovery has already been effected from the petitioner and that Office Memorandum referred to hereinabove was entirely in accordance with the SO.G.D.C. Service Regulations, 1974. It was also pointed out by him that the Feeling aggrieved, the petitioner approached the Tribunal by way of petitioner in due course of service has already been promoted to his

- A We have heard Ch. Sadiq Mohammad Warriach, learned counsel for the petitioner, who inter alia, contended that that petitioner's absence from the petitioner, who inter alia, contended that that petitioner's absence from the petitioner who inter alia, contended that that petitioner's absence from the petitioner who inter alia, contended that that petitioner's absence from the petitioner duty from 2-7-1994 to 8-8-1994 and 5-10-1994 to 10-9-1996 was wrongly. It is settled law that treated as Extra Ordinary Leave (EOL) and the Office Memorandum dated was the period for which he did not work. By now, it is settled law that treated as Extra Ordinary Leave (EOL) and the Office may be cancelled, that the when there is no work there is no pay. The petitioner did not perform his 13-2-1999 issued by the respondent/Head Office may be cancelled, that the when there is no work there is no pay. The petitioner did not perform him; Tribunal had not exercised its jurisdiction fairly and the recovery/deduction of the respondent already drawn by the petitioner from the respondent is already drawn by the petitioner from the respondent is already drawn by the petitioner from the respondent is already drawn by the petitioner from the respondent is already drawn by the petitioner from the respondent is already drawn by the petitioner from the respondent is already drawn by the petitioner from the respondent is already drawn by the petitioner from the respondent is already drawn by the petitioner from the respondent is already drawn by the petitioner from the respondent is already drawn by the petitioner from the respondent is already drawn by the petitioner from the respondent is already drawn by the petitioner from the Tribunal had not exercised its jurisdiction rainy and the respondent is thereafter, he was promoted to the post of Manager. The impugned judgment of the ramount already drawn by the petitioner from the respondent is entirely based on proper appreciation of the material available with the Tribunal. We further find that there is no jurisdictional error or misconstruction of facts and law. The impugned judgment is not open to

  - For the facts, circumstances and reasons stated hereinabove, we are "I had reported for duty at Pirkoh Gas Field. Therefore of the considered opinion that this petition is without merit and substance, For regularizing the period of stay, ordered by the Court as E.O.L. which is hereby dismissed and leave to appeal declined.

Petition dismissed.

[Supreme Court of Pakistan]

Present: Qazi Muhammad Farooq, Rana Bhagwandas and Abdul Hameed Dogar, JJ

MUHAMMAD YASEEN --- Appellant

.THE STATE---Respondent

(On appeal from the judgment dated 31-5-2002 of the Lahore High Lahore, passed in Criminal Appeal No 207 of 1996 and Murder terence No.134 of 1996).